



RAPPORT ANNUEL 2019

PARTIE 2 – FINANCES

États financiers et comptes pour 2019

Avant-propos du rapport financier pour 2019

Introduction

1. Le Secrétaire général a l'honneur de présenter l'état des finances et des comptes de l'OHI pour l'exercice financier 2019 conformément au Règlement financier de l'OHI.

Résultat de l'exercice financier 2019

2. Les états financiers vérifiés montrent un résultat positif pour 2019 de 67 594,69€ (cf. tableau 10 (anglais) et 11 (français)). Ce résultat comprend un excédent de 52k€ résultant de l'exécution du budget, un revenu exceptionnel net de 6k€ et l'inclusion de 8k€ d'actifs amortissables.

Exécution du budget

3. L'excédent susmentionné de 52k€ résultant de l'exécution conservatrice du budget comprend un revenu additionnel de 6k€, ainsi qu'une sous-utilisation de 23k€ des dépenses en capital.

4. Il convient de noter que la baisse du résultat net pour 2019 par rapport aux années précédentes résulte notamment du non-paiement des contributions d'un Etat membre dont les droits sont à présent suspendus. Les contributions impayées de cet Etat membre pour 2017, 2018 et 2019 ont dû être soustraites du revenu pour 2019.

5. Les dettes ont en partie été compensées par des revenus additionnels résultant de l'adhésion de nouveaux Etats membres : Guyana, Ghana, Samoa et Iles Salomon.

6. Les frais de voyages ont été inférieurs à ceux prévus, plusieurs visites de haut niveau et techniques qui étaient planifiées n'ayant pas pu être effectuées dans certains pays, le lieu de tenue de plusieurs réunions ayant changé et les déplacements ayant été organisés de manière judicieuse, ce qui a permis de diminuer les coûts prévus.

Revenus et dépenses exceptionnels

7. Le revenu exceptionnel (6k€ - cf. tableau 3) provient des frais d'administration assumés par les donateurs de certaines activités dans le cadre du CBF.

Remarques supplémentaires

Contributions financières en attente de certains Etats membres

8. Dans l'examen des résultats positifs du bilan, il convient de noter que plusieurs Etats membres n'ont pas réglé leur contribution financière annuelle au cours de l'exercice financier 2019. A la fin de l'année, 14 Etats membres n'avaient pas entièrement réglé leur contribution annuelle, soit un montant total de 237k€, qui constitue en réalité des revenus restant à percevoir pour 2019 et représente 7,18% du montant total des contributions attendues des Etats membres. Les 7,18% restant dus pour 2019 sont à comparer aux 5,84% pour 2018 et aux 9,14% en moyenne sur 5 ans. Lorsque ces dettes seront finalement soldées, les sommes seront indiquées dans les comptes annuels concernés en tant que revenus exceptionnels.

9. L'ancien fournisseur de l'assurance médicale collective du Secrétariat, la compagnie d'assurance GAN, avait dénoncé le contrat avec effet à compter du 31 décembre 2018, parce que le contrat présentait des résultats déficitaires pour la compagnie depuis deux années consécutives, pour 2017 et 2018. Dans l'intention claire de remettre en place une couverture d'assurance à long terme, le Secrétariat a mené des négociations avec différentes compagnies d'assurance de réputation solide pour un suivi de contrat garantissant des

conditions comparables aux dispositions antérieures. Ces négociations ont été fructueuses pour les remboursements de santé des membres du personnel actif et retraités et un nouveau contrat conclu avec la compagnie d'assurance CIGNA a pris effet en juin 2019. Le nouveau contrat est toutefois plus coûteux que le précédent d'environ 30%, ce qui représente approximativement 80k€.

Fonds de retraite interne

10.Le fonds de retraite interne (FRI) finance le plan de retraite indépendant de l'OHI établi de longue date (régime de retraite) pour un certain nombre d'employés du Secrétariat en poste depuis le plus longtemps ou à la retraite. Les retraites de dix retraités et d'un employé en activité sont couvertes par le FRI. Le FRI est à dessein investi dans des comptes de placement à faible risque. Le capital nécessaire à la fin de 2019 pour couvrir le passif du FRI sur sa durée de vie a augmenté de 101 577€ pour atteindre 3 386 152€.

11.L'estimation du passif du FRI est calculée et ajustée chaque année à l'aide d'une évaluation actuarielle, laquelle dépend de plusieurs facteurs très difficiles à prévoir, incluant l'évolution des taux d'intérêt sur le long terme et la longévité des retraités du petit groupe de bénéficiaires du plan de retraite.

12.Une dotation annuelle de 70k€ au FRI est incluse dans la proposition budgétaire de la période triennale 2018-2020.

Fonds pour le renforcement des capacités

13.En 2019, le fonds pour le renforcement des capacités (CBF) a financé directement des activités de formation ainsi que la présence des participants à différents ateliers et séminaires techniques. Le fonds a reçu un soutien externe de la République de Corée à hauteur de 543,5k€. En tenant compte des activités prévues dans le budget, 70% des visites techniques et 100% des autres engagements CB (séminaires, ateliers et cours de courte et longue durée) ont été exécutés en 2019 dans le cadre du programme de travail du renforcement des capacités.

Autres fonds

14.Fonds pour le déménagement. Le fonds pour le déménagement est dans une situation saine pour couvrir tous les frais de déménagement des membres du personnel recrutés sur le plan international lors de l'entrée en fonction et de la cessation de service au Secrétariat de l'OHI prévus pour les prochaines années sans qu'il soit nécessaire d'ajuster les prévisions budgétaires.

15.Fonds pour les conférences. La contribution au fonds pour les conférences à partir du budget annuel couvrira les dépenses de l'Assemblée triennale. Les coûts du Conseil annuel font l'objet d'une dotation distincte de ce fonds dans le budget de fonctionnement pour un montant annuel de 20k€ pour la période 2018-2020. Le Secrétariat proposera de changer la dénomination « fonds pour les conférences » pour « fonds pour les Assemblées », avant la 2^{ème} Assemblée en 2020.

16.Fonds pour les projets spéciaux. A la fin de l'année, le solde positif du fonds pour les projets spéciaux était de 122 278€. En 2019, le fonds a principalement servi à financer un certain nombre de contrats externalisés à l'appui des travaux de développement de la S-100, ainsi qu'au remboursement de frais de voyages de membres du groupe de travail du comité international sur les normes de compétence (IBSC) chargé de développer un nouveau cadre de normes pour séparer les exigences de compétences des programmes de catégorie A et ceux de catégorie B. Différentes dépenses effectuées pour la célébration du centenaire de l'OHI ont également été couvertes à partir de ce fonds.

17.Fonds de l'IBSC. Le fonds de l'IBSC a été créé en 2010. A la demande du secrétariat de la Fédération internationale des géomètres (FIG), qui a administré le fonds pour le compte du comité depuis sa création, le Secrétariat de l'OHI, en tant que secrétaire de l'IBSC, a endossé le rôle de trésorier du fonds en 2015. Le fonds détient les revenus générés par l'IBSC via son mécanisme de redevances, et soutient les opérations courantes de l'IBSC qui est conjointement géré et régi par l'OHI, la FIG et l'Association cartographique internationale (ACI). Au 1^{er} janvier 2019, le solde du fonds s'élevait à 63 357,04€. Un montant de 29 050€ a été reçu au titre des cotisations d'instituts sollicitant une homologation par l'IBSC, et 39 060,82€ ont été dépensés en frais de voyage pour la participation des membres du comité aux réunions. Le fonds est dans une situation financière saine et d'autofinance avec un solde positif à la fin 2019 de 58 346,22€.

18.Fonds pour la GEBCO. Sur la base d'une proposition faite par la Nippon Foundation et par le comité directeur de la GEBCO, l'OHI et la COI, en tant qu'organisations mères de la GEBCO, ont approuvé un projet conjoint intitulé SEABED 2030 visant à approfondir la connaissance mondiale de la topographie des fonds marins des mers et des océans. Dans le cadre de ce projet, le Secrétariat de l'OHI a accepté de gérer les fonds du projet apportés par la Nippon Foundation. En 2019, le Secrétariat a reçu la somme de 2 113 876€ de la Nippon Foundation pour la gestion de la troisième année du projet SEABED 2030. A la fin 2018, un solde de 664 716€ restait sur le compte de SEABED 2030. En 2019, la somme de 2 081 675€ a été dépensée pour rembourser les salaires, les frais de fonctionnement et de déplacement occasionnés lors de la phase opérationnelle. La somme de 747 740€ reste disponible pour le paiement d'activités futures des centres de données à l'échelle mondiale et régionale qui forment la partie infrastructurelle du projet.

Proposition d'affectation de l'excédent budgétaire de 2019

19.Comme indiqué ci-dessus et rapporté dans les états financiers vérifiés, l'excédent budgétaire effectif pour 2019 était de 52k€. A cette somme s'ajoute la somme de 110k€ provenant de l'excédent budgétaire de 2018 initialement destinée à couvrir la hausse des dépenses médicales. Cette somme est à présent disponible étant donné que les coûts additionnels ont été couverts par des économies réalisées dans le cadre de l'exécution du budget des coûts de fonctionnement (déplacements, entretien des locaux, relations publiques, dépenses en capital).

20.Le Secrétaire général considère que le fonds pour le renforcement des capacités est crucial pour les Etats membres et qu'il devrait être prioritaire dans le cadre de l'allocation de l'excédent budgétaire de 2019. Certaines activités du programme de travail CB pour 2020 ne sont pas encore financées, pour un montant de 618k€.

21.Les projets spéciaux sont notamment cruciaux pour le développement technique, les principales spécifications de produit basées sur la S-100, l'installation de l'infrastructure requise de l'environnement de la S-100 et les services SIG dont la maintenance est assurée par le Secrétariat. Un montant inférieur est affecté à la couverture de la phase préparatoire des célébrations du 1^{er} centenaire qui seront échelonnées sur la période 2019 - 2021.

22.Proposition. Le Secrétaire général propose que l'excédent budgétaire pour 2019 d'un montant de **162k€** soit affecté comme suit :

- a. **130k€** au fonds pour le renforcement des capacités,
- b. **32k€** au fonds pour les projets spéciaux.

Conclusion

23.Le Secrétaire général garde à l'esprit la difficulté de prévoir les revenus de l'Organisation, en raison du défaut ou du retard de paiement des contributions financières des Etats membres, entre autres facteurs, mais en continuant d'avoir une approche conservatrice du budget et des finances de l'Organisation, il demeure confiant dans la situation financière de l'OHI et dans sa capacité à satisfaire l'ensemble de ses obligations actuelles.

A handwritten signature in blue ink, reading "Mathias Jonas". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Dr Mathias JONAS
Secrétaire général

INTERNATIONAL PRESENTATION

*PRESENTATION
INTERNATIONALE*

Table 1

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Comparative Balance Sheet - Bilans comparés
as of 31 December 2019 - *au 31 décembre 2019*
(expressed in thousands of Euros - *exprimé en milliers d'Euros*)

	See notes	2019	2018
Immobilisations - Fixed assets			
<i>Valeur nette des immobilisations - Net Tangible assets</i>	4	74	80
Actif circulant - Current assets			
<i>Débiteurs - Debtors</i>	5	365	577
<i>Trésorerie disponible</i>			
Cash at bank and in hand :	10	6 609	6 666
		<u>6 974</u>	<u>7 244</u>
<i>Créditeurs - montants à moins d'1 an</i>			
Creditors - amounts falling due within 1 year	6	-2 077	-1 909
		<u>4 897</u>	<u>5 334</u>
Fonds de roulement - Working capital			
		4 897	5 334
Engagements pour les retraites			
<i>Pension commitments</i>	7	4 021	4 106
		<u>-4 021</u>	<u>-4 106</u>
		0	0
<i>Actif net - Net assets</i>		<u>4 971</u>	<u>5 414</u>
Réserves - Reserves			
<i>Capitaux permanents de l'OHI - Accumulated surplus</i>		2 615	2 401
<i>Autres réserves - Other reserves</i>	8+9	2 356	3 013
		<u>4 971</u>	<u>5 414</u>

Table 2

International Hydrographic Organization - Organisation Hydrographique Internationale
Comparative Global Income and Expenditure - Charges et revenus comparés
as of 31 December 2019 - au 31 décembre 2019
 (expressed in thousands of Euros - exprimé en milliers d'Euros)

	2019	2018
Revenus - Income	3 488	3 503
Charges opérationnelles - Operating costs	<u>-3 035</u>	<u>-2 929</u>
Résultat opérationnel - Operating result	453	574
Intérêts reçus - Interest received	68	116
Equipement de bureau - Office equipment	-30	-37
Charges financières - Financial costs	-109	-40
Dotations aux fonds dédiés - Transfer to dedicated funds	-314	-399
Résultat annuel - Result for the year	<u>68</u>	<u>214</u>

Etat d'évolution du financement permanent
Statement of changes in permanent funding

	Capitaux permanents de l'OHI Net members funds	Réserve de réévaluation Revaluation Reserve	Autres réserves Other reserves (note 9)	Total
Montants au 1er Janvier 2019 - Available on 1 January 2019	2 801		2 525	5 326
Résultat de l'année - Result for the year	68		-	68
Evolution des fonds dédiés - Evolution of dedicated funds:				
- Dépensé à partir des fonds dédiés - Spent from dedicated funds			-169	-169
- Fonds de retraite interne - Internal Retirement Fund			-	
- Fonds pour le déménagement des directeurs - Relocation Fund			-	
- Fonds pour les conférences - Conference Fund			-	
- Fonds pour le Renforcement des Capacités - CB Fund			-	
- Fonds pour les Projets spéciaux - Special Projects Fund	-35			-35
Mouvements dans l'année - Movements in the year (provisions) :				
- Variation provision du FRI - Changes in IRF requirements	-102		-	-102
- Dotation du fonds de réserve d'urgence - Allocation to Emergency Rese Fund	-7		-	-7
- Réserves à distribuer - Reserves to be distributed	-110			
Montants au 31 Décembre 2019 - Available at 31 December 2019	<u>2 615</u>		<u>2 356</u>	<u>4 971</u>

Table 3

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Profit and Loss Statement - Compte d'exploitation
as of 31 December 2019 - *au 31 décembre 2019*
(expressed in thousands of Euros - *exprimé en milliers d'Euros*)

	2019	2018
Revenus - Income		
<i>Contributions des Etats Membres - Contributions from Member States</i>	3 290	3284
<i>Imposition interne - Internal tax</i>	192	197
<i>Revenus et dépenses exceptionnelles - Exceptional income and expenditure</i>	6	23
	3 488	3503
Revenus financiers - Interest received		
<i>Intérêts des placements - bank interest</i>	68	116
 Charges opérationnelles - Operating costs		
<i>Charges de personnel - Personnel costs</i>	2 587	2452
<i>Déplacements - Long Distance Travel</i>	230	265
<i>Entretien des locaux et équipements - Maintenance of premises and equipment</i>	102	85
<i>Postes et télécommunications - Postage and telephone</i>	30	31
<i>Consultants - Consultancy</i>	26	25
<i>Support administratif pour le Conseil - Administrative support for the Council</i>	10	27
<i>Autres publications - Other publications</i>		1
<i>Revue H.I - I.H Review</i>	5	10
<i>Autres coûts opérationnels - Other operating costs</i>	18	15
<i>Fournitures de bureau - Office stationery</i>	11	11
<i>Relations publiques - Public relations</i>	15	7
<i>Charges diverses - Miscellaneous</i>		1
	-3 035	-2929
 Matériel de bureau - Office equipment		
<i>Amortissement des immobilisations - Depreciation</i>	19	24
<i>Autres achats - Other purchases</i>	11	13
	-30	-37
 Charges financières - Financial costs		
<i>Créances douteuses - Bad debts</i>	109	40
	-109	-40
 Dotations aux fonds dédiés - Allocation to dedicated funds		
	-314	-399
Résultat net annuel - Result for the year	68	214

Table 4

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Cash Flow Statement - *Etat de flux financiers*
 as of 31 December 2019- *au 31 décembre 2019*
 (expressed in thousands of Euros - *exprimé en milliers d'Euros*)

	2019	2018
Cash Flow opérationnel - from operating activities		
<i>Résultat opérationnel de l'année - Result for the year</i>	68	214
Ajustements pour - Adjustments for :		
<i>Dépréciation des immobilisations - Depreciation</i>	19	24
<i>Cession d'immobilisations - Sale of fixed assets</i>		
<i>Provision du FRI - IRF provision</i>		
<i>Variation des réserves - Change in reserves</i>		
<i>Intérêts bancaires - Bank interest</i>	-68	116
<i>Charges financières - Financial expenditure</i>	<u> </u>	<u> </u>
<i>Résultat avant variation du fonds de roulement</i>	-49	-92
<i>Result before working capital changes</i>	<u>19</u>	<u>122</u>
<i>Variation des débiteurs - Change in accounts receivable</i>	213	150
<i>Variation des créditeurs - Change in accounts payable</i>	<u>-264</u>	<u>96</u>
	-51	247
<i>Flux financier opérationnel - Operating cash flow</i>	<u>-32</u>	<u>369</u>
<i>Intérêts réglés - Interest paid</i>	0	0
<i>Ajustement du Fonds de retraite - Retirement fund adjustment</i>	<u>61</u>	<u>-406</u>
	61	-406
<i>Flux financier opérationnel net - Net cash from operating activities</i>	<u>29</u>	<u>-37</u>
Flux financier des investissements		
Cash flow from investing activities		
<i>Achats d'immobilisations - Purchase of fixed assets</i>	-8	-29
<i>Cessions d'immobilisations - Sale of fixed assets</i>	0	0
<i>Intérêts reçus - Interest received</i>	<u>68</u>	<u>116</u>
<i>Flux net des opérations d'investissement</i>		
<i>Net cash movement from investment activities</i>	<u>60</u>	<u>87</u>
Total des flux financiers - Total cash flows	89	50
Disponibilités au 1er janvier de l'année		
<i>Cash at 1st January of the year</i>	<u>9 130</u>	<u>9080</u>
Disponibilités au 31 décembre de l'année		
<i>Cash at 31st December of the year</i>	Euros <u>9 219</u>	Euros <u>9130</u>

Table 5

International Hydrographic Organization - Organisation Hydrographique Internationale
Budget Implementation Summary - Compte rendu de l'exécution budgétaire
 as of 31 December 2019 - au 31 décembre 2019
 (expressed in thousands of Euros - exprimé en milliers d'Euros)

	2019		
	Budget	Actual - Réel	Variance
Revenus - Income			
<i>Contributions des Etats Membres</i> - Contributions from Members State:	3 256	3 290	-34
<i>Imposition interne</i> - Internal tax	183	192	-9
<i>Intérêts bancaires</i> - Bank interest	105	68	37
	3 544	3 549	-6
Charges opérationnelles - Operating costs			
<i>Charges de personnel</i> - Personnel costs	2 452	2 587	-135
<i>Déplacements</i> - Long Distance Travel	303	230	73
<i>Entretien</i> - Maintenance	111	102	8
<i>Postes et télécommunications</i> - Postage and telephone	35	30	5
<i>Consultants</i> - Consultancy	30	26	4
<i>Support administratif pour le Conseil</i> - Administrative support for the Council	20	10	10
<i>Autres publications</i> - Other publications	2		1
<i>Revue IH</i> - I.H Review	10	5	5
<i>Autres coûts opérationnels</i> - Other operating costs	19	18	1
<i>Fournitures de bureau</i> - Office stationery	10	11	-1
<i>Relations publiques</i> - Public relations	21	15	6
<i>Charges diverses</i> - Miscellaneous	1		1
	3 013	3 035	-22
Dépenses d'investissement - Capital expenditure			
<i>Amortissement</i> - Depreciation	20	19	1
<i>Autres achats</i> - Other purchases	16	11	5
	36	30	6
Autres Dépenses d'investissement (>762€) - Other Capital expenditure (over 762€)			
<i>Achat d'équipement informatique</i> - Purchase of IT equipment	15	8	7
<i>Achat de mobilier</i> - Purchase of furniture	10		10
	25	8	17
Charges financières - Financial costs	50	109	-59
	420	368	52

Table 6

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Overdue Contributions - Contributions échues
as of 31 December 2019 - *au 31 décembre 2019*
(expresses in thousands of Euros - *exprimé en milliers d'Euros*)

	2019	2018	2017	Total
Argentina	28			28
Chili	24			24
Cameroon	11			11
Fiji	8			8
Ghana	4			4
Iran	48			48
Pakistan	16			16
Qatar	24			24
Samoa	4			4
Seychelles	8			8
Solomon Islands	6			6
Tonga	8	6		14
Ukraine	20			20
United Arab Emirates	28	28		56
	237	34	0	271

Suspended IHO Member States	Outstanding Contributions	Payment	Balance
Etats Membres de l'OHI suspendus	Contributions arriérées	Paiement	Solde
Dem. Rep. of the Congo - <i>Rép. démocratique du Congo</i>	8,8		8,8
Serbia - <i>Serbie</i>	24,0		24,0
Syrian Arab Republic- <i>Rép. arabe syrienne</i>	61,0		61,0
Vanuatu	108,0		108,0
	201,8	0,0	201,8

Table 7

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Creditors - Créditeurs
as of 31 December 2019 - *au 31 décembre 2019*
(expressed in thousands of Euros - *exprimé en milliers d'Euros*)

<u>Contributions reçues d'avance</u>	<i>Reçues en 2019 pour les prochaines contributions</i>	<i>Reçues en 2018 pour les prochaines contributions</i>
Contributions received in advance	Received in 2019 for future contributions	Received in 2018 for future contributions
Australia - <i>Australie</i>	32	32
Belgium - <i>Belgique</i>	52	52
Bangladesh - <i>Bangladesh</i>	28	28
Brazil - <i>Brésil</i>	44	0
Brunei	20	20
Cyprus - <i>Chypre</i>	97	97
Egypt - <i>Egypte</i>	28	28
Finland - <i>Finlande</i>	0	32
France - <i>France</i>	56	56
Iceland - <i>Islande</i>	12	12
Ireland - <i>Irlande</i>	16	16
Jamaica - <i>Jamaïque</i>	24	12
Latvia - <i>Lettonie</i>	12	12
Mauritius - <i>Maurice</i>	12	12
Mexico - <i>Mexique</i>	37	0
Morocco - <i>Maroc</i>	16	16
Mozambique	0	8
Myanmar - <i>Myanmar</i>	20	20
Netherlands - <i>Pays-Bas</i>	65	65
New Zealand - <i>Nouvelle-Zélande</i>	16	16
Nigeria - <i>Nigéria</i>	40	0
Oman - <i>Oman</i>	8	8
Papua New Guinea - <i>Papouasie Nouvelle Guir.</i>	0	16
Poland - <i>Pologne</i>	12	12
Portugal - <i>Portugal</i>	69	69
Romania - <i>Roumanie</i>	12	12
Russian Federation - <i>Fédération de Russie</i>	69	60
Saudi Arabia - <i>Arabie saoudite</i>	0	52
Singapore - <i>Singapour</i>	109	109
South Africa - <i>Afrique du Sud</i>	16	16
Sweden - <i>Suède</i>	44	44
Thailand - <i>Thaïlande</i>	44	44
Turkey - <i>Turquie</i>	0	61
Uruguay - <i>Uruguay</i>	4	0
	<u>1 014</u>	<u>1 037</u>
<u>Créditeurs et charges à payer - Creditors and accruals</u>		
<i>Plan de pensions - Pensions plan payments</i>	26	16
<i>Charges à payer - Accruals</i>	206	96
<i>Autres créditeurs - Other</i>	17	17
	<u>249</u>	<u>112</u>

Table 8

International Hydrographic Organization - Organisation Hydrographique Internationale
Notes to the Financial Statements - Notes relatives aux états financiers
 as of 31 December 2019 - au 31 décembre 2019
 (expressed in thousands of Euros - exprimé en milliers d'Euros)

1 Principes comptables - Accounting Policies

(a) Principes comptables de base - Basis of accounting

Les états financiers sont préparés conformément aux principes comptables de l'Organisation hydrographique internationale qui ne sont pas substantiellement différents des principes comptables généralement reconnus en Principauté de Monaco sauf pour certains points, par exemple:

- Provision pour assurer les pensions au personnel IFR et aux retraités : conformément aux principes comptables de l'Organisation hydrographique internationale la provision est intégralement comptabilisée au moyen d'un compte de capitaux propres tandis que, selon les principes comptables généralement reconnus en Principauté de Monaco cette provision et sa variation annuelle devraient être comptabilisées au moyen de comptes de pertes et profits

- Quelques différences mineures de présentation

The financial statements are prepared in accordance with the International Hydrographic Organization accounting principles which are not substantially different from the generally accepted accounting principles in Principality of Monaco except for some matters, for example:

- Provision to ensure pensions to IFR staff and retirees: in accordance with the International Hydrographic Organization accounting principles, the provision is fully recorded through an equity account whereas under the generally accepted accounting principles in Principality of Monaco, this provision and its annual variation should be recorded through profit and loss accounts.

- Some minor presentation differences

(b) Revenus - Income

Les revenus proviennent essentiellement des contributions des Etats membres de l'OHI.

Income principally represents contributions receivable from Member States.

(c) Contributions échues - Overdue contributions

Conformément à l'article 16 du règlement financier, Les droits et prérogatives d'un Etat membre peuvent se trouver suspendus lorsque ces contributions sont échues depuis au moins 2 années.

La décision 24(e) de la première session de l'Assemblée de l'OHI a supprimé l'article 13 du règlement financier concernant les intérêts de retard.

A compter de 2013, une provision complémentaire pour créances douteuses est instituée, afin de refléter les incertitudes géopolitiques de certains Etats membres.

In accordance with Article 16 of the Financial Regulations, Member States can be suspended when contributions are in arrears by at least two years

Decision 24e of the first session of the IHO Assembly deleted article 13 of the financial regulations regarding interest on late payment

From 2013, an additional provision for bad debts has been made, in order to reflect geopolitical uncertainties of some of the Member States.

(d) Amortissement des immobilisations - Depreciation of tangible assets

Il est pratiqué un amortissement sur toutes les immobilisations (d'un prix unitaire supérieur à 762 Euros) à hauteur de la valeur totale de l'immobilisation sur sa probable durée d'utilisation selon les taux suivants :

Mobilier - 20 % du coût par année (sur 5 années)

Equipement informatique - 33,33 % du coût par année (sur 3 années).

Provision is made for depreciation of all tangible assets (over 762 Euros in value per article) at rates calculated to write off the cost or valuation over its expected useful life as follows :

Furniture - 20% per annum on cost (5 years)

IT Equipment - 33.33% per annum on cost (3 years).

Table 8

(e) Transactions en devises - Foreign currencies

En cours d'année, les transactions libellées en devises sont converties en Euros au taux de change en vigueur à la date de la transaction.

En fin d'année, les dettes et disponibilités libellées en devises sont converties en Euros au taux de change à la date d'établissement du bilan. Les pertes et gains de change sont enregistrés dans le compte de résultat.

During the year, transactions denominated in foreign currencies were converted into Euros at the rate of exchange ruling at the date of the transaction.

At the end of the year, current assets and liabilities denominated in foreign currencies were converted at the rate of exchange ruling at the balance sheet date.

Profit and losses on exchange are dealt with in the profit and loss account.

(f) Fonds de retraite - Retirement fund

L'OHI gère un fonds de pension dénommé Fonds de retraite interne (FRI).

Un membre du personnel actif et 10 retraités sont concernés par ce fonds.

La totalité des avoirs destinés à couvrir les engagements de ce fonds font l'objet de comptes bancaires spécifiques sous forme de comptes de dépôt à terme.

L'Organisation retient l'intégralité de l'engagement déterminé sur la base de l'estimation d'une étude actuarielle (voir note 7). A compter de l'année 2005, les pensions ont été réglées à partir des avoirs du FRI, au lieu d'être réglées à partir du budget de l'OHI, comme ce fut le cas de 2000 à 2004.

The Organization operates a benefit pension scheme known as the Internal Retirement Fund (IRF). One current staff member and 10 retirees are covered by this fund.

A proportion of the assets held to meet the pension liability are held in designated bank accounts and investments.

The Organization makes full provision for the estimated liability based on actuarial valuation (see note 7).

From 2005, pensions have been paid from dedicated IRF accounts as opposed to a payment from the IHO budget as in previous years (from 2000 to 2004).

g) Réserve de trésorerie opérationnelle et Fonds de réserve d'urgence**Operating Cash Reserve and Emergency Reserve Fund**

L'article 17 du règlement financier indique que le Secrétariat disposera à la fin de chaque année d'une réserve de trésorerie opérationnelle, dont le montant sera d'au moins 3/12èmes du budget opérationnel annuel.

L'article 18 du règlement financier indique que le montant du fonds de réserve ne sera pas inférieur à 1/12ème du budget opérationnel annuel (voir note 10).

Article 17 of the Financial Regulations indicates that the Secretariat will have at its disposal by the end of each year an amount of operating cash reserve, which will correspond to at least 3/12th of the annual operating budget.

According to Article 18 of the Financial Regulations the Emergency Reserve Fund shall not be less than 1/12th of the annual operating budget (see note 10).

h) Evolution ou changement de procédures internes - Evolution or changes of internal procedures

A compter de 2007, et en accord avec le commissaire aux comptes, les procédures internes ont évolué dans 2 domaines :

- pour l'amortissement des immobilisations, le Secrétariat retient maintenant la date d'acquisition de l'immobilisation au lieu de commencer à constater l'amortissement à partir du début de l'année suivante.

- les dotations aux fonds dédiés (Conférences, déménagement des directeurs, projets spéciaux, fonds pour le renforcement des capacités, fonds de rénovation et d'amélioration et fonds pour la GEBCO) sont dotées à partir du budget.

From 2007, and in agreement with the independent auditor, internal procedures have been developed in 2 areas:

- regarding the depreciation of fixed assets, the Secretariat now depreciates these assets from the date of acquisition of the asset, as opposed to starting the depreciation the year following that date.

- Allocations to dedicated funds (Conference Fund, Relocation Fund, Special Project Fund, Capacity Building Fund, Renovation and Enhancement Fund & GEBCO Fund) are included in the budget.

Table 8

<u>2 Information relative au personnel - Employee Informatio</u>	2019	2018	
Charges de personnel - Personnel costs :			
Secrétaire général et directeurs - Secretary general and direct	494	485	
Salaires du personnel - Salaries to Staff Members	1 378	1347	
Cotisations aux régimes de retraite - Payment to retirement fuir	389	381	
Primes d'assurance - Medical insurance costs	215	127	
Allocations au personnel - Allowances	30	59	
Autres charges de personnel - Other staff expenses	65	49	
Personnel temporaire - Temporary staff	13		
Formation - Training	3	4	
	<u>2 587</u>	<u>2452</u>	
 <i>L'effectif moyen annuel se décompose comme suit :</i> The average number of employees during the year was made up as follows :			
Secrétaire général et directeurs - Secretary general and direct	3	3	
Personnel de cat. A - Category A Staff	5	5	
Personnel de cat B- Category B Staff	12	12	
	<u>20</u>	<u>20</u>	
 <u>3 Imposition du résultat - Taxation</u>			
<i>Selon l'accord conclu entre l'OHI et le Gouvernement de la Principauté de Monaco, les résultats de l'activité de l'Organisation sont exempts d'imposition.</i> According to the agreement between the IHO and the Government of the Principality of Monaco, the Organization is exempt from direct taxation.			
 <u>4 Immobilisations - Tangible Fixed Assets</u>			
	<i>Mobilier & Instruments</i>	<i>Biblio-thèque</i>	Total
	<i>Furniture & Instruments</i>	<i>Library</i>	
Valeurs d'acquisition - Cost			
Au 1er janvier de l'année - At 1 January 2019	354	37	390
Solde des mouvements de l'année -Net change during the year *	8	0	8
Au 31 décembre de l'année - At 31 December 2019	<u>362</u>	<u>37</u>	<u>398</u>
* Achats moins mises au rebut - Purchases less scrapping of equipment			
Amortissements - Depreciation			
Au 1er janvier de l'année - At 1 January 2019	-306	0	-306
Amortissements de l'année - Depreciation for the year	-19	0	-19
	<u>-325</u>	<u>0</u>	<u>-325</u>
 Valeur nette - Net book value			
Au 31 décembre de l'année n-1 - At 31 December of previous year	48	37	85
Au 31 décembre de l'année n - At 31 December of current year	<u>37</u>	<u>37</u>	<u>74</u>
 <u>5 Débiteurs - Debtors</u>			
	2019	2018	
Contributions restant dues (nettes de provision) Overdue contributions less provision	266	379	
TVA récupérable - VAT recoverable	38	62	
Avances au personnel et charges constatées d'avance Prepayments and Staff advances	61	136	
	<u>365</u>	<u>577</u>	

Table 8

<u>6 Créditeurs - Creditors</u>	2019	2018
Contributions reçues en avance - Prepaid contributions	1 014	1 038
Garantie au FRI - Guaranty to the IRF	813	603
Créditeurs et charges à payer - Creditors and accruals	249	172
	<u>2 077</u>	<u>1 813</u>
<u>7 Engagements pour la retraite - Pension Commitments</u>	2019	2018
- Dépôts à terme du FRI - IRF Bank deposits	2 573	2722
- Disponibilités banque SMC - SMC Bank deposits	635	519
	<u>3 208</u>	<u>3 241</u>
- Garantie du Secrétariat - Secretariat Guaranty	813	603
- Estimation de l'engagement de retraite du personnel Estimated net liabilities for existing and former Staff Members	<u>4 021</u>	<u>3 845</u>
<u>8 Fonds dédiés (pour des opérations ultérieures) Dedicated funds for future operations</u>	2019	2018
- Fonds pour les conférences - Conference Fund	292	272
- Fonds de déménagement - Relocation Fund	241	236
- Fonds de rénovation et d'amélioration - Renovation and Enhancement Fur	61	65
- Fonds pour le renforcement des capacités - Capacity Building Fund	387	863
- Fonds pour les projets spéciaux - Special Projects Fund	122	43
- Fonds pour la GEBCO - GEBCO Fund	748	665
- Fonds de la bibliothèque de présentation - Presentation Library Fund	48	46
- Fonds pour la conférence ABLOS - ABLOS Conference Fund	17	8
- Fonds IBSC - IBSC Fund	58	63
<u>9 Réserves - Reserves</u>		
- Fonds de réserve d'urgence - Emergency Reserve Fund	271	265
- Réserves à distribuer - Reserves to be distributed	110	
	<u>2 356</u>	<u>2 525</u>
<u>10 Réserve de trésorerie en fin d'année - End of Year Cash Reserve</u>	2019	2018
<i>Le montant de trésorerie de fin d'année est un indicateur très utile pour illustrer la solvabilité de l'Organisation, et sa capacité à poursuivre ses opérations durant les 3 mois de l'année suivante (13 semaines). Un mois supplémentaire se trouve requis pour le fonds de Réserve d'urgence, ce qui signifie un total de 17 semaines.</i>		
<i>The end-of-year cash reserve is a very useful indicator of the liquidity of the Organization, and its ability to continue operations in the new year. It should be sufficient for 3 months operations (13 weeks). In addition, a further 1 month is required for the Emergency Reserve Fund; this means a total of 17 weeks.</i>		
Trésorerie de l'OHI - IHO Cash balances	6 609	6 627
<i>(dont positions financières en devises - voir note 11 - including foreign exchange holdings - see note 11)</i>		
Moins - Less		
- Contributions de l'année suivante - Contributions received in advance	-1 014	-1 038
- Valeur des fonds dédiés - Dedicated funds	-1 975	-2 260
	<u>3 620</u>	<u>3 329</u>
- Garantie en faveur du FRI - Guaranty to the IRF	-813	-603
- Trésorerie disponible - Net available Cash	<u>2 807 *</u>	<u>2 725</u>
* <u>45 semaines de fonctionnement</u>	45 weeks of operations	

Table 8

<u>Total du budget de l'année suivante (2020) - Total budget for 2020 :</u>	3 255 (hors fonds dédiés)
- Besoins financiers totaux (Art.17 & 18) = 17 semaines	
Total IHO financial requirements (Art. 17 & 18) = 17 weeks	
Art.17 Réserve de trésorerie opérationnelle (3 mois) :	-814
Art.17 Operating Cash Reserve (3 months) :	
Art.18 Fonds de réserve d'urgence (1 mois) :	-271
Art.18 Emergency Reserve Fund (1 month) :	
Excédent de trésorerie disponible	<u>1 722</u>
Cash surplus	

11 Positions financières en devises - Foreign Exchange Holdings **2019** **2018**

Les disponibilités financières comportent des positions en devises étrangères.

Pour information, la valeur en milliers d'Euros de ces positions en devises en fin d'année sont :

The Cash balances include financial availabilites held in foreign currencies.

For information, the value in thousands of Euros of foreign currencies held at the end of each year was :

- Positions en USD - USD holdings	526	506
-----------------------------------	-----	-----

Ces positions en devises sont sujettes à revalorisation, en fonction de la variation des taux de change.

These holdings are liable to re-valuation, according to exchange rates fluctuations.

12 Engagements de caution - Guarantee commitments

Personne visée: Monsieur Naohiko NAGASAKA, détaché du service des gardes-côtes japonais auprès de l'OHI, en qualité de locataire de son domicile

Objet: caution solidaire du locataire portant sur paiement du loyer mensuel de 1 300€

Durée du bail: 3 ans (10/04/2018 - 10/04/2021)

Person concerned: Mr. Naohiko NAGASAKA, seconded by the Japan Coast Guard to the IHO , as Lessee of his apartment

Subject: surety on the tenant's monthly rent payment of € 1,300

Length: Length of lease: 3 years (10/04/2018 - 10/04/2021)

Personne visée: Monsieur PARK Hee Yoon, détaché du gouvernement de la République de Corée auprès de l'OHI, en qualité de locataire de son domicile.

Objet: caution solidaire du locataire portant sur un paiement mensuel de 1 300€

Durée du bail: 3 ans (01/10/2018 - 30/09/2021)

Person concerned: Mr PARK Hee Yoon, seconded by the Republic of Korea to the IHO, as Lessee of his apartment

Subject: surety on the tenant's monthly rent payment of € 1,300

Length: Length of lease: 3 years (01/10/2018 - 30/09/2021)

AUDITORS REPORT

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES

BALANCE SHEET

(expressed in Euros)

ASSETS	31/12/2019	31/12/2018	LIABILITIES	31/12/2019	31/12/2018
I. CASH AT BANK AND IN HAND			I. PROVISION FOR THE PENSIONS		
IHO - Bank current accounts	1 441 837,03	1 071 078,49	Provision to ensure pensions to IRF staff and retirees	2 148 903,00	2 047 325,65
IHO - Bank deposit accounts	5 164 995,95	5 555 161,77			
Petty cash	2 556,62	959,83			
	6 609 389,60	6 627 200,09	II. VARIOUS CREDITORS		
II. VARIOUS DEBTORS			Value of External Pension Plans	640 821,41	539 805,84
Purchases made in advance	6 417,06	7 145,06	A.M.R.R Supplementary Retirement Scheme	19 282,48	17 253,74
Outstanding bills	0,00	43 783,18	Accruals (outstanding bills, telex, telephone)	206 483,14	118 634,64
Advance to staff	45 289,19	46 795,03	Travel claims & wages	925,00	635,93
Claim for refunding of VAT	38 448,17	36 212,77	Various creditors	0,00	5 392,80
Interest from Deposit to be received	8 832,74	88 004,01	Deposits received for Conference (stands)	16 325,00	9 335,00
	98 987,16	221 940,05		883 837,03	691 057,95
III. OUTSTANDING CONTRIBUTIONS			III. CONTRIBUTIONS RECEIVED IN ADVANCE		
Contributions for the year	236 242,12	171 672,33	Received in advance or in excess	1 014 450,16	1 038 226,76
Contributions for previous years	34 306,33	38 275,76			
Contributions for suspended MS	201 769,48	93 112,84	IV. CAPITAL		
Provision for doubtful contributions	-205 625,94	-96 969,30	Emergency Reserve fund	271 208,33	264 516,67
Interest remaining due on contributions	-1 131,77	-1 131,77	Reserves to be distributed	110 000,00	
	265 560,22	204 959,86	Staff Retirement fund (IRF)	1 237 249,54	1 277 982,35
IV. INTERNAL RETIREMENT FUNDS ASSETS			Conference Fund	292 085,31	272 085,31
Retirement cash invested (IRF)	2 573 029,65	2 721 956,47	Relocation Fund	241 113,56	236 113,56
			Renovation and Enhancement Fund	60 992,80	64 907,83
Retirement cash invested (External Pension Plans)	634 567,52	519 375,32	Capacity Building Fund	386 838,69	862 581,48
	3 207 597,17	3 241 331,79	Special Projects Fund	122 277,55	42 783,19
V. FURNITURE AND EQUIPMENT			GEBCO fund	747 739,95	664 715,88
Furniture and equipment	361 597,87	353 693,59		48 002,15	45 502,15
Depreciation of assets	-324 746,51	-305 635,77	Presentation Library Fund	17 105,91	8 424,16
			ABLOS Conference fund	58 346,22	63 357,04
VI. LIBRARY				3 592 960,01	3 802 969,62
Library	36 663,99	36 663,99	Net yearly operating profit	67 594,69	213 609,25
	73 515,35	84 721,81	Net Members Fund	2 547 304,61	2 586 964,37
				2 614 899,30	2 800 573,62
				6 207 859,31	6 603 543,24
	10 255 049,50	10 380 153,60		10 255 049,50	10 380 153,60

BILAN
(exprimé en Euros)

ACTIF	31/12/2019	31/12/2018	PASSIF	31/12/2019	31/12/2018
I. TRESORERIE DISPONIBLE			I. PROVISION POUR LES PENSIONS DU PERSONNEL		
OHI - Comptes courants bancaires	1 441 837,03	1 071 078,49	. Provision pour couvrir les pensions du personnel (retraités et actifs relevant du FRI)	2 148 903,00	2 047 325,65
OHI - Comptes de dépôt & placement monétaire	5 164 995,95	5 555 161,77			
Espèces en caisse	2 556,62	959,83			
	6 609 389,60	6 627 200,09	II. CREDITEURS DIVERS		
II. DEBITEURS DIVERS			Plans de pensions externes	640 821,41	539 805,84
Prestations effectuées d'avance	6 417,06	7 145,06	Retraite complémentaire A.M.R.R	19 282,48	17 253,74
Factures non encaissées	0,00	43 783,18	Charges à payer (factures, télécommunications, etc.)	206 483,14	118 634,64
Avances au personnel	45 289,19	46 795,03	Salaires et notes de frais	925,00	635,93
Demande de remboursement de TVA	38 448,17	36 212,77	Créditeurs divers	0,00	5 392,80
Intérêts sur placements à recevoir	8 832,74	88 004,01	Montants reçus pour la prochaine Conférence (stands)	16 325,00	9 335,00
	98 987,16	221 940,05		883 837,03	691 057,95
III. CONTRIBUTIONS			III. CONTRIBUTIONS RECUES EN AVANCE		
Contributions pour l'année en cours	236 242,12	171 672,33	Reçues en avance ou en excédent	1 014 450,16	1 038 226,76
Contributions échues (années précédentes)	34 306,33	38 275,76			
Contributions (Etats membres suspendus)	201 769,48	93 112,84	IV. CAPITAUX PERMANENTS		
Provision pour contributions	-205 625,94	-96 969,30	Fonds de réserve d'urgence	271 208,33	264 516,67
Intérêts restant dus sur contributions échues	-1 131,77	-1 131,77	Réserves à distribuer	110 000,00	
	265 560,22	204 959,86	Fond de Retraite Interne (FRI)	1 237 249,54	1 277 982,35
IV. TRESORERIE DES FONDS DE RETRAITE			Fonds pour les conférences	292 085,31	272 085,31
Trésorerie disponible (FRI)	2 573 029,65	2 721 956,47	Fonds pour le déménagement des directeurs	241 113,56	236 113,56
Trésorerie placée (Plans externes)	634 567,52	519 375,32	Fonds de rénovation et d'amélioration	60 992,80	64 907,83
	3 207 597,17	3 241 331,79	Fonds pour le renforcement des capacités	386 838,69	862 581,48
V. MOBILIER & EQUIPEMENTS			Fonds pour les projets spéciaux	122 277,55	42 783,19
Amortissement des immobilisations	361 597,87	353 693,59	Fonds pour la GEBCO	747 739,95	664 715,88
	-324 746,51	-305 635,77	Fonds de la bibliothèque de présentation	48 002,15	45 502,15
VI. BIBLIOTHEQUE			Fonds pour la conférence ABLOS	17 105,91	8 424,16
	36 663,99	36 663,99	Fonds IBSC	58 346,22	63 357,04
	73 515,35	84 721,81		3 592 960,01	3 802 969,62
			Résultat opérationnel net de l'année en cours	67 594,69	213 609,25
			Capitaux nets permanents	2 547 304,61	2 586 964,37
				2 614 899,30	2 800 573,62
				6 207 859,31	6 603 543,24
	10 255 049,50	10 380 153,60		10 255 049,50	10 380 153,60

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Profit and Loss Statement - *Compte d'exploitation*
as of 31 December 2019 - *au 31 décembre 2019*
(expressed in Euros - *exprimé en Euros*)

	2019	2018
Revenus - Income		
<i>Contributions des Etats Membres</i> - Contributions from Member States	3 289 881,60	3 283 845,12
<i>Imposition interne</i> - Internal tax	191 892,59	196 890,15
<i>Revenus et dépenses exceptionnelles</i> - Exceptional income and expenditure	6 042,24	22 615,97
	3 487 816,43	3 503 351,24
Revenus financiers - Interest received		
<i>Intérêts des placements</i> - bank interest	67 628,39	115 753,16
	67 628,39	115 753,16
Charges opérationnelles - Operating costs		
<i>Charges de personnel</i> - Personnel costs	2 587 182,24	2 452 320,57
<i>Déplacements</i> - Long Distance Travel	229 780,89	264 792,00
<i>Entretien des locaux et équipements</i> - Maintenance of premises and equipment	102 448,15	85 161,93
<i>Postes et télécommunications</i> - Postage and telephone	29 706,97	30 999,85
<i>Consultants</i> - Consultancy	26 425,82	25 251,83
<i>Support administratif pour le Conseil</i> - Administrative support for the C	10 113,48	26 658,12
<i>Autres publications</i> - Other publications	347,50	895,08
<i>Revue hydrographique internationale</i> - I.H Review	5 000,00	10 000,00
<i>Autres coûts opérationnels</i> - Other operating costs	17 694,46	14 616,47
<i>Fournitures de bureau</i> - Office stationery	10 846,68	10 530,04
<i>Relations publiques</i> - Public relations	14 662,60	7 054,02
<i>Charges diverses</i> - Miscellaneous	453,54	660,48
	-3 034 662,33	-2 928 940,39
Matériel de bureau - Office equipment		
<i>Amortissement des immobilisations</i> - Depreciation	19 110,74	24 251,92
<i>Autres achats</i> - Other purchases	11 220,42	12 859,64
	-30 331,16	-37 111,56
Charges financières - Financial costs		
<i>Créances douteuses</i> - Bad debts	108 656,64	40 243,20
	-108 656,64	-40 243,20
Dotations aux fonds dédiés - Allocation to dedicated funds		
	-314 200,00	-399 200,00
Résultat net annuel - Result for the year	<u>67 594,69</u>	<u>213 609,25</u>

International Hydrographic Organization - *Organisation Hydrographique Internationale*
Notes to the Financial Statements - Notes aux états financiers
 (expressed in Euros - *exprimé en Euros*)

1 Accounting Policies - Principes comptables

Basis of accounting - Principes comptables de base

The financial statements are prepared in accordance with the International Hydrographic Organization accounting principles which are not substantially different from the generally accepted accounting principles in Principality of Monaco except for some matters, for example:

- Provision to ensure pensions to IFR staff and retirees: in accordance with the International Hydrographic Organization accounting principles, the provision is fully recorded through an equity account whereas under the generally accepted accounting principles in Principality of Monaco, this provision and its annual variation should be recorded through profit and loss accounts.

- Some minor presentation differences

Les états financiers sont préparés conformément aux principes comptables de l'Organisation hydrographique internationale qui ne sont pas substantiellement différents des principes comptables généralement reconnus en Principauté de Monaco sauf pour certains points, par exemple:

- Provision pour assurer les pensions au personnel IFR et aux retraités :

conformément aux principes comptables de l'Organisation hydrographique internationale

la provision est intégralement comptabilisée au moyen d'un compte de capitaux propres tandis que, selon les principes comptables généralement reconnus en Principauté de Monaco

cette provision et sa variation annuelle devraient être comptabilisées au moyen de comptes de pertes et profits

- Quelques différences mineures de présentation

2 Presentation of the IHO - Présentation de l'OHI

The International Hydrographic Organization (IHO) is an intergovernmental consultative and technical organization that was established in 1921 to support safety of navigation and the protection of the marine environment. The IHO enjoys observer status at the United Nations (UN) and is recognized as the competent international authority regarding hydrography and nautical charting.

The Secretariat of the IHO is based in Monaco and is headed by a Secretary General assisted by two Directors. They are elected by the IHO Member States at ordinary sessions of the Assembly.

L'organisation Hydrographique Internationale (OHI) est une organisation intergouvernementale consultative et technique, qui a été créée en 1921 en vue de soutenir la sécurité de la navigation et la protection du milieu marin. L'OHI jouit du statut d'observateur auprès de l'Organisation des Nations Unies et elle est reconnue comme étant l'autorité compétente en matière d'hydrographie et de cartographie marine.

Le Secrétariat de l'OHI est basé à Monaco et dirigé par un Secrétaire général et assisté de deux directeurs. Le Secrétaire général et les deux directeurs sont élus par les Etats Membres de l'OHI lors des sessions ordinaires de l'Assemblée.

3 Employee Information - Information relative au personnel

Members of Staff of the IHO are ruled by the Staff Regulations, which set out the duties and obligations, the conditions of service and the basic rights of the Members of staff of the IHO

Les membres du personnel sont régis par le Règlement du personnel, qui énonce les devoirs et obligations, les conditions de service et les droits fondamentaux des membres du personnel du Secrétariat de l'OHI.

The average number of employees during the year was made up as follows :

L'effectif moyen annuel se décompose comme suit :

Secretary general and directors - <i>Secrétaire général et directeurs</i>	3
Category A Staff - <i>Personnel de cat. A</i>	5
Category B Staff - <i>Personnel de cat B</i>	12
	<u>20</u>

4 Contributions received in advance - Contributions reçues d'avance

As of July of the current year, letters for the contributions for the following year are sent to Member States. Payments of these contributions are accounted for in the account 48731: Contributions received in advance. Income from these contributions is accounted for on the 1st January of the following year.

A partir du mois de juillet de l'année en cours, les lettres de demandes de contributions pour l'année suivante sont envoyées aux Etats Membres. Les paiements reçus sont comptabilisés dans le compte 48731: Contributions

reçues d'avance. Le revenu de contributions est comptabilisé au 1er janvier de l'exercice concerné.

5 Dedicated funds for future operations - Fonds dédiés (pour des opérations ultérieures)

CONFERENCE FUND - Fonds pour les Conférences

The Conference Fund allows the expenses linked to the Int. Hydrographic Assembly to be met.

Le fonds pour les Conférences permet la couverture des dépenses de l'Assemblée hydrographique internationale.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	272 085,31 €
Budget Allocation 2019 - <i>Dotation budgétaire pour 2019</i>	20 000,00
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	<u>292 085,31 €</u>

RENOVATION AND ENHANCEMENT FUND - Fonds de rénovation et d'amélioration

The renovation fund is maintained in order to meet any major expenses incurred for modification or renovation purposes of the building, in relation to those expenses not covered by the Government of the Principality of Monaco.

Le fonds de rénovation est maintenu pour couvrir toute dépense importante de modification ou de rénovation des locaux, dont le financement ne serait pas assuré par le Gouvernement de la Principauté de Monaco.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	64 907,83
Expenditure - <i>Dépenses</i>	-3 915,03
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	<u>60 992,80 €</u>

RELOCATION FUND - Fonds pour le déménagement des directeurs

This fund is intended to cover the removal and relocation expenses for the internationally recruited members of staff. *Ce fonds est destiné à couvrir les dépenses de déménagement des membres du personnel recrutés sur le plan international.*

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	236 113,56
Budget Allocation 2019 - <i>Dotation budgétaire pour 2019</i>	5 000,00
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	<u>241 113,56 €</u>

ABLLOS CONFERENCE FUND - Fonds pour les conférences ABLLOS

The ABLLOS Fund supports the operational costs for the ABLLOS conference which is held every other year.

Le fonds ABLLOS couvre les dépenses d'une conférence qui se tient tous les 2 ans.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	8 424,16
Registrations fees - <i>Recettes conférence octobre 2019</i>	17 403,00
Expenditure - <i>Dépenses</i>	-8 721,25
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	<u>17 105,91 €</u>

GEBCO FUND - Fonds pour la Carte Générale Bathymétrique des Océans

This fund was created in 2002 to support approved GEBCO project activities and includes the subventions received every year from the Government of the Principality of Monaco and any other supporting benefactors.

Ce fonds a été créé en 2002 pour couvrir les activités liées à la GEBCO (recettes et dépenses), et inclut les subventions reçues chaque année du Gouvernement de la Principauté de Monaco et d'autres bienfaiteurs.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	664 715,88
<u>Income - Revenus :</u>	
Budget Allocation 2019 - <i>Dotation budgétaire pour 2019</i>	38 200,00
Subvention from the Gouvernement of Monaco - <i>Subvention reçue du Gouvernement c</i>	8 300,00
Sponsorship GEBCO symposium	4 322,54
Transfer from Nippon Foundation - <i>Transfert de la Nippon Foundation</i>	2 113 876,15
<u>Expenses - Dépenses :</u>	
Financial assistance to attend GEBCO meetings - <i>Assistance financière à des particip.</i>	-21 756,79
SEABED 2030	-2 001 037,40
GEBCO Symposium	-41 929,74
XPRIZE Event	-16 950,69
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	<u>747 739,95 €</u>

PRESENTATION LIBRARY FUND - Fonds pour la bibliothèque de présentation

This fund is dedicated to the maintenance of a specific publication (S-52 Annex A - IHO Presentation Library for ECDIS). During its 6th meeting, the Hydrographic Services and Standards Committee endorsed the continuation of the fund and recommended that the fund be used to support further development of the portrayal component of the new S-100 based generation of standards.

Ce fonds est dédié à l'évolution d'une publication spécifique (Annexe A à la publication S-52 - bibliothèque de présentation de l'OHI pour les ECDIS). Lors de sa 6^{ème} réunion, le comité des normes et services hydrographiques a approuvé la continuation de ce fonds et a recommandé qu'il soit utilisé pour financer le développement ultérieur de la composante présentation de la nouvelle génération de normes basée sur la S-100.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	45 502,15
Income - Revenus :	
Sales of the publication "Presentation Library" - <i>Ventes de la publication "Bibliothèque de présentation"</i>	2 500,00
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	48 002,15 €

EMERGENCY RESERVE FUND - Fonds de réserve d'urgence

As announced in FCCL 6/2003, the amount of the Emergency Reserve Fund shall not be less than 1/12th of the annual operating budget.

Conformément à la lettre LCCF 6/2003 approuvée, le montant du fonds de réserve d'urgence ne devra pas être inférieur à 1/12ème du budget opérationnel annuel.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	264 516,67
Additional allowance to meet Financial Regulations Art.18 requirements - <i>Allocation complémentaire pour satisfaire les dispositions de l'article 18 du règlement financier</i>	6 691,66
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>	271 208,33 €

INTERNAL RETIREMENT FUND - Fonds de retraite interne (FRI)

Amount of social liability on 01/01/2019 - *Montant de la dette sociale au 01/01/2019* 3 325 308,00

Budget allocation 2019- *Dotation budgétaire 2019* 70 000,00

The additional support is provided in order to build up the IRF so that it can fund the pensions of the remaining potential IHO pensioners.

From 2016, a provision has been included in the annual budget, to be adjusted every year, to cover the additional liabilities of the Staff Members electing to draw a pension equivalent to the CAR, in accordance with article 9.6 of the Staff Regulations edition 8.0.0

A partir de 2016, une provision, réévaluée tous les ans, est incluse dans le budget annuel, afin de couvrir les engagements supplémentaires générés par la possibilité pour les membres du personnel de choisir une pension basée sur la CAR, conformément à l'article 9.6 du Règlement du Personnel édition 8.0.0

Contributions received from staff - <i>Cotisations reçues (membres du personnel)</i>	17 378,19
Interests received from Deposit Accounts - <i>Intérêts perçus par le fonds (D/A)</i>	68 588,33
Pensions paid from IRF - <i>Pensions réglées par le fonds (FRI)</i>	-196 699,33
	3 284 575,19
Variation of IRF liability during the year - <i>Variation annuelle de la dette sociale du FRI</i>	101 577,35
Balance of IRF on 31/12/2019- <i>Solde du compte FRI au 31/12/2019</i>	1 237 249,54
Provision for the pensions on 31/12/2019- <i>Provision pour les pensions au 31/12/2019</i>	2 148 903,00
Amount of IRF social liability on 31/12/2019 - <i>Montant de la dette sociale du FRI au 31/12/2019</i>	3 386 152,54 €

CAPACITY BUILDING FUND (CBF) - Fonds pour le renforcement des capacités

Circular Letter 87/2004 defines the CBF as a support to assist developing countries in building human and institutional capacities for the effective development of hydrographic surveying and nautical charting capabilities needed.

La lettre circulaire 87/2004 définit le CBF comme un soutien visant à aider les pays en voie de développement à établir des capacités humaines et institutionnelles en vue du développement efficace des capacités en levés hydrographiques et en cartographie marine nécessaires.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	862 581,48
Income - Revenus:	
IHO Budget Allocation 2019 - <i>Dotation budgétaire de l'OHI pour 2019</i>	116 000,00

Support from the Republic of Korea - <i>Soutien reçu de la République de Corée</i>	543 500,00	
		1 522 081,48
Expenses - Dépenses :		
Activities supported by the Rep.of Korea - <i>Activités financées par la Rep. de Corée</i>	-533 481,67	
Activities supported by Japan - <i>Activités financées par le Japon</i>	-380 353,26	
Activities supported by IHO Capacity Building Fund - <i>Activités financées par le fonds c</i>	-221 407,86	
		-1 135 242,79
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>		<u>386 838,69 €</u>

SPECIAL PROJECTS FUND - Fonds pour les projets spéciaux

The Special Projects Fund was established in 2012 to cover various special projects, such as the maintenance or drafting of standards, the editing or updating of complex publications, translations, and particular requirements identified by the Committees and other bodies of the Organization. This fund supports in particular the development of the new generation of S-100 based standards

Le Fonds pour les projets spéciaux a été établi en 2012 pour couvrir différents projets spéciaux, comme la maintenance ou l'établissement de normes, l'édition ou la mise à jour de publications complexes, diverses traductions, et des besoins particuliers identifiés par les comités et groupes de travail de l'Organisation. Ce fond couvre en particulier le développement de la nouvelle génération de normes basées

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	42 783,19	
IHO Budget Allocation 2019 - <i>Dotation budgétaire de l'OHI pour 2019</i>	60 000,00	
Support from 2018 result - <i>Affectation du résultat 2018</i>	35 000,00	
Expenses in relation to celebration of IHO centenary	-13 338,12	
Expenses in relation to WP 3.3.9 - Maintain IHO Publications (C-6, C-47, S-5, S-8)		
<i>Dépenses en connection avec l'élément 3.3.9 du programme de travail : Maintien des publications OHI</i>		
Travel expenses - <i>Frais de voyages</i>	-2 167,50	
Amount of fund on 31st December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>		<u>122 277,57 €</u>

IBSC FUND - FONDS IBSC

The purpose of the Fund is to support the approved operational expenses of the IBSC.

From 2015, the IHO as secretary of the IBSC, took over the role of treasurer of the Fund.

Le Fonds sert à couvrir les dépenses opérationnelles autorisées du Comité.

A partir de 2015, l'OHI en tant que secrétaire de l'IBSC, a repris le rôle de trésorier du Fonds.

Amount of fund on 1 January 2019 - <i>Montant du fonds au 1er janvier 2019</i>	63 357,04	
IHO Budget Allocation 2019 - <i>Dotation budgétaire de l'OHI pour 2019</i>	5 000,00	
Fees levied on institutions seeking recognition by IBSC - <i>Honoraires facturés aux institutions souhaitant obtenir l'homologation IBSC</i>	29 050,00	
Travel expenses - <i>Frais de voyages</i>	-39 060,82	
Amount of fund on 31 December 2019 - <i>Montant du fonds au 31 décembre 2019</i>		<u>58 346,22 €</u>

The ABLOS, GEBCO and IBSC funds are all operated as part of the consolidated IHO bank accounts
Les fonds ABLOS, GEBCO et IBSC sont tous gérés par le biais des comptes bancaires consolidés de l'OHI.